СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LV. Ч. 71. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, четвер, 27-го березня 1947. No. 71. JERSEY CITY and NEW YORK, Thursday, March 27, 1947. VOL. LV.

ТРИ ЦЕНТИ в злуч. держ. америки ПЯТЬ ЦЕНТІВ закордоном Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. 4-0807 — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 THREE CENTS IN THE U. S. of AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

СОТНЯ ШАХТЯРІВ ПІД ЗЕМЛЕЮ ЗАСКОЧЕНИХ ВИБУХОМ

Коло місцевости Сентралія, у стейті Ілиной, повстав у вівторок 25 березня вибух газів у вуглянім закопі, а в наслідок цього 100-125 шахтярів є зловлених 540 стіп під землею. Вони не можуть дістатися до виходу. Останні вісті подають, що згинув один чоловік, трьох є покалічених, з девятьма навязано розмову при помочі телефону. Гази видобуваються зі закопу, яким шахтярі віздять до праці, а це утруднює несення ратунку. Вибух повстав в год. 3 пополудня і лише один шахтяр вийшов на світ неушкоджений.

ВУГІЛЛЯ ПЕРЕМІНЮЮТЬ НА ГАЗ, ГАЗОЛІНУ Й АЛЬКОГОЛЬ.

У Питсбургу приступають до будови заводу коштом $120,000,000 для переміни вугілля на газ, а з газу на газоліну й алькоголь. Є це революційний винахід, який запевнює Америці постачання газоліни на 3,000 літ і робить її незалежною від світових джерел нафти. Першу частину будинків для експерименту побудують коло місцевости Лайбрері, 25 миль від Питсбурга, коштом $300,000. Будову переводять спільно Питсбург Консолидейшен і Стандард Ойл Дівелопмент Компані. Газ і новий олій будуть розпопроваджувати рурами по цілому краю.

УРЯД ЗА ВИБИРАННЯМ ГРОМАДЯНСЬКИХ ПАПЕРІВ НОВИМИ ІМІГРАНТАМИ.

Генеральний прокуратор Там Кларк назначив окрему комісію громадян, яка має співпрацювати з департаментом справедливости для постійної пригадки новим імігрантам, щоб вони ставали громадянами Злучених Держав. Комісія видаватиме брошури й летючки в різних мовах, щоб помогти імігрантам зрозуміти вартість американського горожанства.

ГРІН ПРОТИ УНЕЗАКОНЕННЯ КОМУНІСТІВ.

Колиб уряд розпочав переслідування комуністів і поставив Комуністичну Партію поза законом, тоді це значило б тільки, що признання до банкротства ідей та ідеалів американської демократії — оце переконання предсідника Американської Федерації Праці Вилйема Гріна, яке він виявив під час складання свідоцтва перед Комісією для Неамериканських Діянь. Він доводив, що проти комуністів треба вести безупинну боротьбу за їх підступну й зрадницьку роботу, одначе не треба вживати насилля.

СЕНАТ ЗА ІРО ОДНАЧЕ ПРОТИ ОТВОРЕННЯ ІМІГРАЦІЇ.

У вівторок 25 березня сенат у Вашингтоні приняв законопроєкт, на підставі якого Злучені Держави приступлять до Міжнародньої Організації Для Втікачів (ІРО), одначе добавив умову, що не сміє бути змін у теперішнім іміграційнім законі. Голосування над цією справою було отверте і не було ніякого спротиву. Низка сенаторів одначе хоче перевести зміну в теперішнім статуті ІРО.

ЩЕ ОДИН ПРОЄКТ ДЛЯ КОНТРОЛІ АТОМОВОЇ СИЛИ.

Щоб недопустити до затвердження Дейвида Ліліентала головою Комісії Атомової Сили Злучених Держав, пять сенаторів вийшли з законопроєктом, щоб контролю віддати секретареві стейту Маршалові з додатком прибічної ради. Думка така, щоб у такий спосіб зміцнити становище Маршала в його змаганнях до приверненя миру.

СЕНАТОР ПЕПЕР ПРОТИ „ДОКТРИНИ ТРУМАНА".

Сенатор Клод Пепер з Флориди, звісний оборонець Советів, вийшов з гострою критикою нової політики президента Трумана в справі поборювання комунізму. Він домагався, щоб заговорити отверто про відносини між Советами й іншими державами, одначе обмежився до отвертої критики відносин між Америкою й Англією. Проєкт Трумана, щоб допомогти Греції й Туреччині Пепер схарактеризував як „боротьбу за панування над світом, у якій Америка хоче побороти Росію". Правдою є, твердив Пепер, що Америка хоче помогти Британії затримати свою силу на Середземному морю і на Близькому Сході й поборювати комунізм та Росію. Він поставив домагання, щоб справу Греції й Туреччини передати Обєднаним Державам. У відповідь сенатор Конелі сказав, що сеневар Пепер хоче довести до проволоки і недопустити до переведення програми проголошеної президентом Труманом.

ОБТЯЛИ ВИДАТКИ НА ДЕПАРТАМЕНТ ПРАЦІ.

У палаті репрезентантів прийнято в голосуванні видатки на департамент праці у висоті $1,585,586,780 при чім обмежено видатки на $79,000,000, які мали бути зужитті на працю служби посередництва під головством Едґара Р. Ворена. Можна здогадуватися, що Ворен уступить зі свого становища.

Злучені Держави повідомляють Обєднані Держави про пляни на Близькому Сході

Уряд Злучених Держав формально повідомить Обєднані Держави в пятницю про свій плян для поборювання комунізму в Греції й Туреччині. Це стало відомим, коли американський делегат до О.Д. Ворен Р. Остин відбув конференцію з президентом Труманом. Остин дав ще пояснення, що справа буде порушена в Раді Безпеки, коли там прийдуть на чергу дебати про заворушення в північній частині Греції.

ГУВЕР АПЕЛЮЄ ДО СТАЛІНА В СПРАВІ ГРЕЦІЇ.

Бувший президент Герберт Гувер візвав советського генераліссіма Йосифа Сталіна, щоб він покінчив замішання в Греції. На думку Гувера це може зробити Сталін, якщо він видасть відповідний наказ підпольним ватагам, які ведуть підіздову боротьбу з Югославії, Болгарії й Альбанії проти Греції. Такий наказ приверне мир у Греції, а тоді Америка зможе там переводити мирну допомогу. Зазив Гувера міститься в його промові, виголошеній у Ню Йорку на обіді грецько-американських товариств, які переводять кампанію за допомогу для Греції.

АМБАСАДОР ЛЕЙН РЕЗИГНУЄ ЗІ СВОГО СТАНОВИЩА В ПОЛЬЩІ.

Артур Блис Лейн зрезигнував із свого становища як амбасадор до Польщі, а президент Труман прийняв його резиґнацію. Лейн вернувся до Злучених Держав перед місяцем, щоб скласти звіт президентові з перебігу виборів у Польщі. Як причину своєї резиґнації Лейн подав, що він не є в силі дальше втримувати приязнь між Польщею й Америкою. При цій нагоді Лейн оприлюднив свій погляд на вибори і поведінку тимчасового польського уряду. Він твердить, що передвиборчий час у Польщі зазначився застрашуванням і насиллям і внаслідок цього вибори в Польщі перейшли на кпини. Президент Труман подякував Лейнові за його зусилля, щоб сневукати польський уряд придержуватися умов конференції з Ялти й Потсдаму.

РОСІЯ ВІДДАСТЬ ПРИСТАНЬ ДАЙРЕН КИТАЙЦЯМ.

Департамент стейту оприлюднює, що Росія згодилася віддати Китаєві пристань Дайрен в південній Манджурії. Під напором Америки й Китаю Росія згодилася забрати звідти свою армію. Цей крок стоїть у звязку з плянами Америки дати південній Кореї допомогу для відбудови еконо-мічного життя.

КОНФЕРЕНЦІЯ В МОСКВІ

МАРШАЛ ДОМАГАЄТЬСЯ УЧАСТИ В НАРАДАХ КИТАЮ ТА ВСІХ, ЩО ВОЮВАЛИ ПРОТИ ГІТЛЕРА. ПРОГРЕС В НАРАДАХ В СПРАВІ АВСТРІЇ. АМЕРИКАНСЬКІ ВОЄННІ ВІДШКОДОВАННЯ.

Москва, 25. березня. Американський секретар стейту ген. Маршал на сьогоднішній сесії Ради закордонних міністрів домагався, щоби до нарад в справі мирового договору з Німеччиною включити теж Китай, як пятого „великого" та усі інші країни, які були у війні з Німеччиною. Ген. Маршал, натомість, рішучо відкинув советську пропозицію, щоби в тих нарадах брала участь теж Альбанія, пригадуючи її участь в нападі держав осі на Грецію. Домагання Злучених Держав, щоби базою кінцевого проєкту мирового договору з Німеччиною брати домагання і рекомендації всіх „великих і малих" країн, які брали участь у війні з Німеччиною, йде цілком в розріз зі советським домаганням, щоби мирову конференцію обмежити якнайтісніше до чотирьох великодержав. Ген. Маршал домагається, щоби кінцеві рекомендації переголосовувати більшістю двох третіх голосів, та щоби вислухати думки німецьких представників, не заставляючи їх підписувати договір. Мирова конференція з Німеччиною буде скликана після основної підготовки проєкту мирового договору, і в цій конференції, якщоб прийнято американську пмропозицію, взяло б участь біля 50 країн. Ген. Маршал теж видвигає пропозицію конституції майбутньої німецької держави, на підставі якої ввесь німецький народ, і не тільки уряд, були б відповідальні за виконання постанов мирового договору.

Заступники міністрів закордонних справ чотирьох великодержав, які обговорюють проєкт мирового договору з Австрією, досягнули дальших поважних успіхів в своїх нарадах. Чисельність австрійської армії встановлено на 53,000.

Сьогодні американська делегація проголосила висоту своїх воєнних відшкодовань, які вона одержала від Німеччини та які не доходять суми 275,000,000 долярів, що їх стягнено головно з німецьких закордонних льокацій, кораблів та основного промислового виряду, що його забрано ще перед закінченням війни та для дальших воєнних зусиль проти Японії.

ІНТЕРЕСНА „ДИПЛОМАТИЧНА ГРА" В МОСКВІ.

Москва, 25. березня. Сьогодні Греція обходила 126-ту річницю своєї незалежности. З тої нагоди грецький амбасадор в Москві влаштував дипломатичне прийняття, на яке вже перед двома тижнями запросив учасників конференції та акредитованих в Москві закордонних дипломатів. Один день перед цим прийняттям Молотов порозсилав до цих же дипломатів запрошення на балет „Ромео і Юлія" в „Большому" театрі. Імпреза в грецькій амбасаді грозила неуспіхом, але американці і британці врятували положення. Секретар стейту ген. Маршал і мін. Бевин „показалися" в театрі на запрошення Молотова, але перед закінченням вийшли та були учасниками прийняття в грецькій амбасаді, підносячи тост за свободу і щастя Теллади. Американський амбасадор ген. Смит подякував Молотову за запрошення до театру, але заявив, що не може з нього скористати, бо вже має інше запрошення.

ГЕНЕРАЛ МАРШАЛ НЕ СПІШИТЬСЯ НА РОЗМОВУ ЗІ СТАЛІНОМ.

Москва, 25. березня. З кол американської делегації в Москві заявляють, що ген. Маршал не тільки не спішиться на розмову зі Сталіном, але й свідомо її відтягає.

ГОРЯЧКОВІ ПРАЦІ БОЛЬШЕВИКІВ НАД ВИНАХОДОМ АТОМОВОЇ БОМБИ.

Нойштадт, Німеччина, 25. березня. Тут втік зі Советів один німецький вчений, спеціяліст по атомовій енергії, що разом з 250 іншими німецькими вченими працював в Москві над винаходом атомової бомби. Він заявив, що Совети під цим оглядом поступили поважно вперед та що вони можуть ці досліди успішно закінчити протягом 3—5 років. На ці праці видається величезні суми гроша, а німецькі вчені мають там всі вигоди, часом більші, ніж советські дослідники і заробляють від 14 до 36 тисяч долярів річно. Праці над атомовою бомбою ведуться в Москві, в Україні та за Уралем. Згаданий вчений, який виявив свою ідентичність американським і британським властям, був висланий до Німеччини агітувати і організувати нових німецьких вчених до цих дослідів у Москві. Він заявив, що єдиним рятунком для людства і мира є атомова бомба в руках американців.

ВОЯКИ „НЕПЕРЕМОЖНОЇ" СОВЄТСЬКОЇ АРМІЇ МАСОВО ВТІКАЮТЬ ДО АМЕРИКАНЦІВ.

Берлін, 25. березня. В одному таборі в Ґістров в східній Мекленбургії перебуває зараз сім тисяч дизертирів зі советської армії і постійно напливають нові. Велика кількість їх товаришів по зброї і по втечі зі советської армії скривається по доокличних лісах. Втеча вояків з „непереможної" советської армії прибрала таких масових розмірів, що заставила большевиків зміняти свої окупаційні частини в Німеччині що кілька місяців. Всі вони бажають тільки одного: сховати їх пред большевиками і не завертати назад до советського „раю".

ДЕСЯТЕ „ВЕТО" БОЛЬШЕВИКІВ В О.Д.

РАДА БЕЗПЕКИ ВИЗНАЛА ВИНУ АЛЬБАНІЇ В ПІДЛОЖЕННІ МІН В КАНАЛІ КОРФУ.

Ґромико скористав з права „вета"; Британія звернеться до Міжнародного Суду.

Лейк Соксеє, Н. Й., 25. березня. — Рада Безпеки О. Д. на сьогоднішній сесії визнала більшістю 7 голосів проти 2-ох посередню відповідальність Альбанії за підложення мін в проливі Корфу, від яких були пошкоджені два британські нищильники і 40 британських моряків втратили життя. Відповідальність Альбанії потвердили 7 країн включно зі Злученими Державами, Францією і Китаєм. Сирія здержалася від голосовання, а Велика Британія, як заінтересована країна, не голосувала. Проти резолюції голосував советський Громико і за ним польський представник. Після прийняття резолюції більшістю голосів, Громико скористав з права „вета", яке прислуговує в Раді великодержавам, блокуючи тим самим рішення більшості. Це вже десятий раз, що Советський союз з цего права користає. Британський представник безпосередньо після того повідомив, що його уряд звернеться тепер зі своїм обвинуваченням проти Альбанії до Міжнародного Трибуналу Справедливості.

БОЛЬШЕВИКИ ДОМАГАЮТЬСЯ ПОСТАВИТИ ПОЗА ЗАКОНОМ АТОМОВУ БОМБУ.

Лейк Соксес, Н. Й., 25. березня. — Сьогодні відбулася при „замкнених дверях" перша сесія Комісії О. Д. по справам атомової енергії і на ній відразу прийшло до непорозумінь між Злученими Державами і Советським Союзом. Советський представник нарікав, що іґнорується його домагання негайного поставлення атомової бомби поза законом та з черги домагався, щоби з таємниці визволення атомової енергії могли користати „в мирних цілях" всі країни. Америка, натомість, за передумову цего ставляє відповідну міжнародню контролю та роззброєння, що з черги вважає за „нарушення суверенности" Советський Союз.

ПОВІНЬ В ЕВРОПІ.

Берлін, 25. березня. — Німецькі ріки, головцо Одра, виступили з берегів, заливаючи величезні простори та наносячи величезних пошкоджень. Понад 17,000 осіб внаслідок повені залишились без даху над головою і було теж багато смертних жертв в людях і худобі.

Варшава, 25. березня. Внаслідок відлиги виступили з берегів ріки Висла, Буг, Вкра, Сян та інші Тільки у Варшавській області понад 50,000 поляків залишились бездомними. В загальній рятунковій акції бере участь військо та громадські організації.

ФРАНЦУЗЬКІ БОЛЬШЕВИКИ ПРОТИ АМЕРИКИ.

Париж, 25. березня. — Комуністична маса сьогодні покинула дві години раніше роботу та вийшла на вулиці демонструвати проти американської допомоги Греції. Заповіджено, що подібні демонстрації відбудуться в цілій країні. Французькі большевики відносили оклики проти президента Трумана та „американського імперіялізму".

ВЕЛИКА БРИТАНІЯ ДАЛЬШЕ ДОПОМАГАТИМЕ ГРЕЦІЇ Й ТУРЕЧЧИНІ.

Лондон, 25. березня. — Сьогодні тут авторитативно повідомлено, що Велика Британія не думає цілком уступити з Греції і Туреччини та залишити всю роботу Злученим Державам. Навпаки, британський уряд наспілку зі Злученими Державами й у майбутньому даватиме свій вклад з метою допомогти устабілізувати відносини і мир в цих країнах.

„ВИХОВНІ ГРОМАДИ ПРАЦІ" В БОЛГАРІЇ.

Лондон, 25. березня. — Болгарська пресова агенція заперечила сьогодні подану Ню Йорк Таймсом вістку, що в болгарських концентраційних таборах перебуває 630,000 осіб (в цій газеті була подана віста, що стільки політичних вязнів є в Болгарії і Югославії разом, а не тільки в самій Болгарії). Агенція, натомість, ствердила, що в болгарських концентраційних таборах, які там називається „виховними громадами праці", перебуває „тільки" 635 політичних інтернованих, включно з 44 жінками.

БРИТАНЦІ ПРОТИ ЧЕРВОНОГО.

Лондон,, 25. березня. — Секретар війни Ф. Дж. Білленґер сьогодні повідомив в парламенті, що в нових уніформах британської піхоти не буде червоної краски, бо вона „не відповідає публичній опінії". На запит одного комуністичного посла секретар відповів,, що військова розвідка не мала впливу на це рішення. Нові уніформи будуть зелено-сині.

ВАРШАВА ОБВИНУВАЧУЄ АМЕРИКУ.

Варшава, 25. березня. — Польський уряд обвинувачує американські окупаційні власті в Німеччині, мовляв вони утруднюють і унеможливлюють репатріяцію поляків з Франції через американську зону до Польщі.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 597—7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Поодинюке число три центи.		Three cents a copy.	
На рік	$7.00	One year	$7.00
На пів року	$3.75	Six months	$3.75
На три місяці	$2.00	Three months	$2.00
В Джерзі Сіті і Закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	$10.00	One year	$10.00
На пів року	$ 5.25	Six months	$5.25
На три місяці	$ 2.75	Three months	$2.75

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ПРОТИ ЦЬОГО, ЩО ЗНЕСИЛЮЄ І КОМПРОМІТУЄ

З української скитальщини в Европі наспіли нові емігрантські часописи, у яких знаходимо багато відрадного, але рівночасно й сумного. За це останнє не беремось обвинувачувати одну чи другу сторону, приписуючи лихо скорше тим проклятим обставинам, в яких приходиться українській новій еміграції обороняти своє існування. Віримо ще й в природний інстинкт самозбереження української нації, який скорше чи пізніше заважить теж і на розумі нової української еміграції в Европі. Нашу віру, що так станеться, скріпляє між іншим, і це, що ми вичитали в статті „Край і еміграція", що її помістили „Вісті" з 1. березня б. р. Дуже радіємо, що серед борців в Україні немає „упаїстів", „бандерівців" чи „бульбівців", як пише цей часопис, та що такі поділи можна скорше знайти на іміграції . . .

„Вісті" теж доказують, що сівачами розбрату та творцями різних поділів нової української еміграції, між іншим теж і поділу скитальників на православних і греко-католиків, є не-українські руки. Це не є нічим новим для американських українців, бо є фактом, що такі інформації доходять до Америки вже від довшого часу від таких осіб, що вміють ставити загальне добро вище своїх особистих чи партійних амбіцій та інтересів. Є теж поважні причини думати, як це підкреляють „Вісті", що саме ці не-українські руки викликають теж і жалюгідні та навіть трагічні випадки, що „компромітують українську еміграцію перед чужинцями" і „понижають українську національну гідність".

В теперішних европейських відносинах, та ще скитальчих,, не є нічим дивним, коли різні советські провокатори та агенти вдираються теж і в саму середину української нової еміграції, намагаючись теж й її розколоти, розсварити, здеморалізувати і скомпромітувати. Та саме це є і те найстрашніше, яке мусить заставити нову українську еміграцію добре призадумуватись над доцільністю своїх поступків, як і над тим, що в таких обставинах, в яких вона знаходиться, таки доконче треба певної громадянської карности і національної спаяности. Нова українська еміграція залишається поза Україною на те, щоб ратувати Україну. Розбита, розсварена і себе компромітуюча еміграція своєї цілі ніколи не осягне. Їй треба, як пишуть „Вісті", іти шляхом „єднання і координації зусиль всіх українських патріотів"; вона мусить знайти спільну мову, щоби дійти до спільного чину". Це є обовязкове з огляду на добро України, а теж і з огляду на улегчення співпраці зі старшими українськими еміграціями, зокрема з українцями, що живуть на американській півкулі.

Ще раз кажемо, що згадані лиха приписуємо не так новій українській еміграції, як нелюдським обставинам, в яких їй доводиться так довго жити, а головно не-українським рукам. Тому, що віримо, що так є, а не інакше, маємо надію, що таки прийде до звороту на краще.

Про що йде в справі замирення з Німеччиною?

Довго вижидані предявлення в справі мирового договору для Німеччини оприлюднено в Москві в суботу 22 березня. Секретар стейту, Джордж С. Маршал, перший зголосив американський плян, а після нього зголосив советський міністер закордонних справ Вячеслав М. Молотов російський плян. Оба пляни подібні до себе в тому, що вимагають усамостійнення Німеччини і створення німецького центрального уряду, а крім цього ще й урядів для поодиноких провінцій, що їх називається „лянд" — країна. В обох плянах говориться про „демократичні" вибори, окремо до спільного парламенту, а окремо до провінціональних легислятив. Сказано теж тут і там, що федеральна конституція повинна містити постанови про свободу преси, зібрання, свободи слова, віри й організацій.

Щоб зрозуміти, в чому полягає різниця американського й советського пляну, згадаємо за них хоч в головних начерках. Американський плян вимагає спеціяльного поступовання при творенні німецького уряду. Цей плян виходить зо становища, що вже тепер існують німецькі провінції („лендер"), хоч під окремими окупаціями, і ці країни творять підставу до створення **сфедералізованої** німецької держави. Треба лише перевести, і то як найшвидше, вибори на уряди в провінціях, а коли це станеться, тоді з голов поодиноких провінцій треба створити „тимчасовий уряд". Цей тимчасовий уряд мав би завдання скласти на демократичних засадах конституцію за вказівками Аліянтської Контрольної Ради. У цій конституції мусіли б бути поміщені гарантії згаданих уже свобід, а крім цього ще застерога, що політичні партії мусять існувати на підставі добровільної організації громадян. Виразно теж мало б бути зазначено, що основні свободи людини мусять бути гарантовані так, щоб не вільно було арештувати людини, ні переводити ревізії без дозволу суду.

З хвилиною, коли вже буде готовий начерк конституції, тоді тимчасовий уряд скличе установчі збори для передискутування, поправок і одобрення конституції. Засадничою американською вимогою є, щоб уся влада походила від народу і підлягала контролі народу. Політичні партії будуть взаємно конкурувати між собою для поправи долі народу і в тому лежить запорука втримання демократичного ладу в майбутности.

Для вирішування спорів між поодинокими країнами і між ними та центральним урядом має бути створений окремий суд, який теж стояв би на сторожі індивідуальних прав людини.

Советський проект Молотова оперся на конституції так званої „Ваймарської Республики", яку заведено в Німеччині після першої війни. Ця конституція відзначається **централістичним** напрямком. У ній парлямент вибирає центральних урядників і самого президента, який на випадок потреби може завісити конституцію. Молотов пропонує, щоб конституцію для нової Німеччини склали самі Аліянти при помочі „демократичних партій, робітничих юній і інших протинацістичних організацій". Хоч советський плян говорить про демократичні вибори і свободи, то ніде нема сказано про те, щоб не вільно було арештувати громадянина. Крім центрального уряду мають бути ще й уряди країн, вибирані теж загальним голосуванням, але з дорученням пропорціональної системи.

Як американський, так і советський плян конституції для Німеччини вимагають точних студій не лише збоку правників, але теж і збоку знавців теперішніх відносин в Европі. Без знання теперішніх відносин можна не доглянути недотягнень, які містяться в поодиноких параграфах, а то й поодиноких словах. Наприклад, такі слова чи назви як „демократична конституція" чи „демократичний лад" вже змісця заповідають один плян збоку Советів, а інший збоку Америки. На московську гру тими словами звертає теж увагу московський кореспондент Ню Йорк Таймсу, Дру Мидлтон, який твердить, що московський плян зміряє до цього, щоб Німеччину привязати до Росії. Він пригадує, що вже від 80 літ Росія змагала до цього, щоб забезпечитися перед нападом з заходу. Тепер їй трапилася нагода здійснити це в такий спосіб, щоб завести в Німеччині централістичний лад і над ним поставити свою силу. Навіть, як буде признаний для Німеччини поділ на поодинокі провінції з виборним ладом, то Совети мають уже готовий взірець, як такі вибори переводити при помочі комуністичних партій. Раз комуністи заволодіють Німеччиною, вони привяжуть її до великодержавного російського воза і будуть послугуватися німецьким народом для опанування світу.

Це вони переведуть через знищення дотеперішньої свобідної господарської системи і через заведення комуністичної господарки. Комунізм дасть Советам спромогу втримувати все голод в Німеччині і не дозволити німцям до самостійного розвитку або до зорганізування якогонебудь опору. Між німцями Совети найдуть спосібних техніків, які розбудують советську промисловість не лише в самій Німеччині, але теж і в цілій Росії, отже від Райну аж по Єнісей.

Америка знає про ці пляни Советів і тому ставить свій плян, який полягає в тому, щоб перевиховати німецький нарід на засадах справжньої демократії і зробити його придатним для добра всього світу. Демократична Німеччина не лише буде заборолом проти походу комунізму на захід, але теж і буде носієм німецьких культурних цінностей на далеку майбутність. Під теперішню пору Америка не хоче допустити до відбудови такої німецької сили, яка могла б стати ще раз загрозою світу.

Оце два напрямки в змаганні до миру з Німеччиною. Тому, що вони можуть рішати про будучність цілого світу, весь світ слідить з великим напруженням, як ці справи тепер в Москві вирішуться.

Чим живе український інтелігент на еміграції

(Лист з Австрії до „Свободи")

Це незвичайно болюче питання. Духовий корм — річ дуже важна, напевно важніша, як корм тіла. А інтелігент — це людина з духовими цінностями. Якщо в людині нема духових цінностей — він не інтелігент.

Умовини іміграції поставили до українських емігрантів-інтелігентів ненормальні, надмірні вимоги. Інтелігенти здеклясувалися зовсім, спролетаризувалися, втратили всякий грунт під ногами, що його мали в рідному краю. Емігранти-інтелігенти змушені тепер думати про прожиток, не маючи у руках ніяких даних до життя. Емігранти - інтелігенти тепер у далеко-далеко гіршому становищі, як, наприклад, емігранти-ремісники, чи купці, чи інші будьякі фахівці-робітники. Емігранти-інтелігенти втратили все своє і не мають ніяких даних добути нове, влаштуватися у нових умовинах. (Заввага: — хто його знає, куди те нове на світі, а зокрема в повоєнній Европі веде!).

Що ж тут серед таких відносин говорити про теперішній духовий корм емігрантів-інтелігентів?

Чи можна його де взяти? Не можна! Ще якась горстка цих людей живиться відпадками з европейського стола! Але який це скромний, який бідний цей стіл по війні! На що здалася сьогоднішня Европа! Це дійсність: здичавіння не тільки матеріяльне, але і моральне — духове.

Ось так і живе - нидіє більшість українських інелігентів по всіх закутинах Середньої Европи.

Українських книжок, української літератури обмаль: їх мало-хто зміг сюди привезти.

За українським друкованим словом тут величезний попит — але надаремно!

Наші творці, письменники, поети, мисці мусять мовчати. Нема де і як їм розвити своїх здібностей, нема перед ким.

Навіть спроби обєднань інтелігентів на еміграції з метою обміну духовими цінностями не вдаються. Нема відповідної атмосфери на те. Якщо появиться якийсь інтелігент-емігрант, який всетаки серед тих жахливих умовин загального упадку, поважиться зробити крок-два в райони духа, його осміють, закричать, обезсилять, здетонують, обезцінять. довго він не буде „плисти проти хвиль"! Скоро і цей орел зітре свої крила!

Але ж так на довшу мету не можна жити. Старими, давніми набутками можна жити тільки якйсь час. Опісля настає заник, смерть.

Чи можна такому станові цих духових справ зарадити?

Не хочемо бути песимістами, не хочемо бачити все крізь чорні окуляри. Але ж на ближчу мету ніякої ради на те не видно. Її покищо нема.

Єдиний вихід з цього, здавалось би, безвихідного становища — зміна, швидка зміна всього суспільно - політичного овиду, всього задушливого теперішнього повітря.

Історія вчить, що такі епохи занепаду, епохи розвитку вниз, не вгору — не тривали ніколи довго. Завжди за ними, завжди їм на зміну ішли доби розвитку вгору, доби підйому, доби творчости.

Інакше і тепер не може бути. Людина — не машина. Духові потреби людства більш рушійні сили історії, чим його матеріяльно-економічні вимоги.

Людина не буде довго жити без повітря. Вона добудеться до нього скорше чи пізніше, але добудеться певно.

А тоді і українські інтелігенти-емігранти надолужать втрачене і заблистять знову жемчугами свого духа.

Н. Прутський.

Зріст престіжу Трумана

Одною з найцікавіших подій в американському житті останнього часу є скоре темпо, в якому зростає престиж президента Трумана — як особи. Ще не так давно сам провід Демократичної Партії оглядався за тим, хто буде наслідником Трумана, себто хто буде у виборах в 1948 році демократичним кандидатом на президента Злучених Держав. Правда, сам Труман тоді заявив, що він не буде кандидувати, але щось подібне він каже й нині. Різниця тільки в цьому, що попередню заяву Трумана брано серіозно, а тепер уже ніхто так не думає, а коли іде про Демократичну Партію, то навіть і не застановляється над іншим кандидатом. Так і сам президент Труман не поводиться так, щоб можна припускати, що він не захоче бути при нових виборах кандидатом на ще одну президентську каденцію.

Звідки така переміна? Що сталося?

Над тими питаннями уже многі застановлялись і багато написали на цю тему. Фактом є, що президент Труман, як обіймав свій уряд по смерті Рузвелта, популярним не був. Люди мали тільки співчуття з людиною, на голову якої спало стільки клопотів, з якими вона не зможе собі дати ради, бо вона не — Рузвелт.

Що багато клопотів спало на Трумана, це кожний знає. Що з ними президент не міг собі довго давати ради, це теж відоме, хоч ніхто не дивується, бо він навіть не був обізнаний з многими найважнішими справами, які Рузвелт сам полагоджував і в які майже нікого не втаємничував. Обіймаючи владу Труман заявив, що він буде сумлінно виконувати те, що започаткував його великий попередник. Цього він придержувався, не зважаючи навіть на те, що це було получене часто з шкодою для престіжу його власної особи, бо ж йому приходилось обстоювати такі договори як у Ялті та Тегерані, проти яких зростало всюди щораз більше обурення. Такої тактики держався Труман аж до осінніх виборів з минулого року. Тому, що в тих виборах Демократична Партія потерпіла поразку, а перемогла Республиканська Партія, президент Труман витягнув з цього таку науку, що загал американського народу не за[illegible] за Рузвелта, а тим самим звільнив і його від зобовязання іти далі сліпо слідами давньої політики.

Іншими словами Труман рішив стати самим собою. Кажуть ті, що є ближче Трумана, що від цього часу він цілковито змінився. Просто став іншим чоловіком, відважним і самостійним. Це завважано зараз при конфлікті уряду з Джаном Луїсом, президентом майнерської юнії, що викликав страйк. Та до найвищого щабля дійшло воно тоді, як президент Труман проголосив своїм посланням до конгресу кінець советській агресії та війну агресивному комунізмові.

Правда, ще далеко до нових президентських виборів і ще не одно може статись таке, що може підкопати популярність Трумана. Ще може „відімститись" на нім старий політик Луїс, що намагається тепер стати першим провідником зорганізованого робітництва. Але „Доктрини Трумана" вже ніщо не змінить, бо вона вже ввійшла в історію. Як загально стверджують, вона куди важніша від „Доктрини Монрова". Хоч ніхто не важиться заповісти, що з неї вийде, зате всі знають, що вона вже заіснувала і остане, не зважаючи на те, хто буде в Білому Домі й з якої партії. Так виглядає, що самому Труманові прийдеться ще багато зробити в цьому напрямі, щоб здійснювати цю його доктрину і від цього буде багато залежати, як він буде записаний в історії Злучених Держав і світу. Може бути і так, що він, над якого президентурою в самих початках тільки похитували головою, стане згодом одним з великих американських президентів.

Я. Д. О-ка.

ОДНА ІЗ ТИСЯЧІВ

Коли ностальгія бере мене в свої невблагані шпони, а втомлена свідомість шукає якогось відпруження — мов на екрані в моїй уяві виринають образи... Один за другим, виразно, яскраво.

Мандрую ніби зараз краями, містами, селами, туди назад, до дому. Ню Йорк, океан, Бремен, Кассель, Мінхен, а там над синім Дунаєм гарна Пассау, ціла майже Австрія, словацька Братіслава, славні Піщани, Тренчин, Стара Любовня і Мнішек — ось бистрий Попрад (це вже наш край!). Криниця, Львів, надівсе дорогий Львів, бачу тебе єдине, найкраще, найрідніше місто! Стоїш в моїй уяві, таким, яким залишили ми тебе, незмінене в своїй вічній красі. Ось вежа Волоської церкви стріляє понад всі твої верхи, а на святоюрській горі величава, задумана святиня. Нема Владики, якого серце горіло до народу, а серця народу до Нього — незабутнього.

Блукаю знайомими вулицями, знайомими місцями переживаю ще раз все добре та зле. Згадую тих, які вже відійшли навіки і тих, які залишилися там тоді ще в живих. А з ними згадую Малу, сіру, буденну дівчинку, одну із тисячі таких самих.

Рік 1939, внедовзі по приході „червоних „визволителів". Старий будинок, в якому за „панської" Польщі містився уряд на ціле львівське воєвідство, а за большевицьких часів на Львівську Область. Маю „щастя" там працювати.

Приходжу з якимсь письмом на салю машиністок. Нема ні одної з них, яка вміла б писати по українськи, все ще старий польський персонал. В кутку „цикає" на машинці якась практикантка. Підходжу — молоде дівча щойно вчиться на нашій машині.

Ми перекинулися кількома словами. — Мушу йти працювати — каже, батьки старі, емеритури, яку давали батькові поляки, нема, один знайомий впхув мене по знайомству тут за 125 карб. на місяць. Мусимо якось жити! На мене глянули сумні, чорні очі з личка, яке живо нагадувало колишню австрійську фільмову артистку Франціцку Ґаль. Так зачалася наша дружба.

По роботі ми верталися разом домів, а ранком зустрічалися часто в трамваю. Я при нагоді зайшла і до них до хати. Бідна обстановка, батько хворий на серце, зрештою обидвоє батьки дуже культурні, сердешні.

І так переживали ми разом наші бюрові будні. Разом сиділи на всіх мітінгах, політичних лекціях, разом проходили примусові курси історії большевицької партії, з якої треба було складати іспит, а як прийшли свята Жовтневої Революції і нас всіх вигнали на параду — несли ми разом „патерицю" з якимсь большевицьким достойником. А жовтень був зимний, крапав дрібний осінний дощик, під ногами хлюпотіло болото. Дуже не хотілося стояти годинами на площі перед театром та вислухувати ненависних промов і їхнього гимну. Одначе втікти ніяк не можна було, бо поліція держала кордон, а й місцевий завідувач спец. сектора все давав бачний позір.

Одинока розрада — невинне і невидне залицяння Малої з Іваном, молодим місцевим інжиніром, з тогож бюра. Вони переглядаються та усміхами порозуміваються поміж собою. Вертаємось вже всі троє разом. Мала захоплена, що Іван вперше біля неї так „публично", весела сміється, як не та! Вже й забула, що ноги відпадають зі зимна, бо черевики подерті.

А події пливуть. Ось висадили з бюра бувшого директора канцелярії Т-ва „Просвіта", пришивши йому якийсь ухил, за ним одного з наших молодих поетів, потім одного старшого фахового працівника, тому лише, що був сином священика. Почалися допити. Спец. сектор (місцева клітина НКВД) щоденно кликали на переслухання працівників. Кликали в черзі і мене, кликали Малу, допитуючись про все, вимагаючи подати докладну автобіографію, конфронтуючи факти. Всі ми потерпали, кожний мав щось „на сумлінні" в большевицькому розумінні. Один це нещасливе соціяльне походження (в рідні хтось священиком), другого батьки багатіші (куркули), а ще в третього хтось закордоном (смертельний гріх!), або працював в „націоналістичній" „Просвіті", чи Союзі Українок, Рідній Школі.

Чистка пройшла згрубша. Багато людей, поважних громадян, після того більше не зявилося в бюрі, а згодом виявилося, що й взагалі багато з них перейшло голіруч поза лінію Керзона.

(Кінець буде).

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ 1947 РОКУ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	390.31
2	233.66
3	197.72
4	54.15
5	338.41
6	32.98
7	272.69
8	370.20
9	167.79
10	125.70
11	140.54
13	85.62
14	39.46
15*	10.95
16	97.53
17	41.17
18	113.86
19	5.97
20	358.41
21	227.77
22	240.33
23	227.56
24	293.98
25	182.70
26	35.55
27	37.94
28	191.75
29	363.63
30	90.12
31	138.81
32	29.70
33*	782.82
34	80.55
35	50.54
36	188.11
37	117.83
38	375.37
39	467.59
40	47.54
41	55.01
42	202.00
43	58.37
44	130.71
45	563.01
46	16.23
47	95.22
48	43.71
49	30.98
50	154.61
51	87.69
52	132.72
53	289.98
54	86.12
55	123.86
56	186.43
57	307.32
58	280.00
59	326.55
60	43.24
61	33.44
62	112.66
63	942.93
64	137.94
65	247.44
66	118.18
67	181.34
68	19.53
69	176.57
70	409.74
71	116.69
72	78.49
73	107.48
74*	182.48
75	288.56
76	424.41
77	103.60
78	108.76
79	21.05
80	[illegible]
81	218.65
82	75.20
83	287.90
85	349.17
86	193.18
87	202.07
89	52.03
90	251.01
91*	1,019.67
92	12.63
93	58.61
94	760.25
95	38.51
96	256.96
97	259.63
98	131.42
99	203.73
100	116.84
101	44.81
102	944.72
103	147.51
104	202.04
105	383.08
106	361.15
107	56.30
108	117.89
109	195.58
110	22.97
111	30.23
112	298.43
113	75.45
115	56.49
116	64.67
117	138.50
118	99.14
119	47.86
120	307.46
121	142.62
122	54.61
123	191.61
124	119.15
125	327.59
126	106.28
127	298.10
128	49.79
129	30.14
130	916.67
131	10.83
132	190.14
133	258.63
134	112.93
135	62.39
136	229.72
137	188.99
138	82.43
139	84.93
140	98.71
141	37.43
142	229.00
143	356.38
144	79.42

Відділ	Заплатив
145	108.74
146	363.09
147	659.78
148	85.15
149	62.13
150	288.06
151*	540.16
152	47.11
154	42.55
155	576.86
156	344.95
158	477.74
159	73.95
160	111.49
161	416.74
162*	82.10
163	326.11
164	352.72
165	62.68
166	26.38
167	114.32
168	224.31
169	37.46
170	484.70
171	156.72
172	51.44
173	125.64
174	54.04
175	310.97
176	227.58
177	181.15
178	329.21
179	467.33
180	108.79
181	126.55
182	217.09
183	188.52
184	20.12
185*	127.38
186	161.41
187	97.67
188	48.28
190	41.56
191	168.52
192	199.61
193	91.24
194	35.20
195	44.15
196	50.16
197	30.20
198	31.38
199	57.72
200.	405.57
201	46.32
204	2,145.70
205	20.90
206	723.94
207	152.45
208	32.24
209	56.71
210	63.26
211	221.05
212	66.16
213	542.93
214	7.13
215	47.98
216	14.80
217	584.44
218	280.17
219	805.15
220*	1,292.23
221	1,727.38
222	95.59
223	409.31
224*	72.28
225	7.38
226	89.96
227	181.86
228*	[illegible]
229	156.85
230	707.04
231	26.04
232	83.46
233	54.62
234	270.42
235	161.49
236	191.17
237	226.86
238	278.91
239	512.05
241	63.95
242	202.28
243	91.09
244	24.92
245	149.96
246	86.51
247	296.08
248	117.11
249	35.82
250	13.49
251	229.42
252	156.57
253	133.92
254*	208.31
255	50.18
256	75.95
257	35.93
258	41.61
259	304.75
262	106.20
263	49.04
264	203.78
265	171.15
266	138.56
267	110.38
268	144.96
269	28.06
270	262.59
271	192.74
272	69.84
273	21.27
274	341.12
275	156.07
276	333.66
277	403.61
278	30.55
279	30.62
280	259.07
281	171.02
282	24.46
283	211.63
284	75.38
285	42.77
286	73.83
287	263.90
288	394.94
289	52.17
290	108.52
291	290.74
292	662.12

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
293	207.76	375	86.25
294	49.57	376	65.71
295	358.21	377	20.62
296	466.55	379	265.36
297	21.02	380	75.57
298	140.28	381	24.43
299	95.82	382	30.87
300	145.88	383	258.08
301	348.08	384	52.80
302	16.47	385	369.19
303	113.91	396	159.59
304*	222.35	388	227.69
305	266.37	389*	242.90
306	36.83	390	123.43
308	150.26	391	25.11
309	50.30	392	21.51
310	172.95	393	26.13
311	25.16	394	14.06
313	16.28	395	28.31
314	31.06	396	84.43
315	20.46	397	44.56
316	445.21	400	134.39
317	120.98	401	43.49
318	140.67	403	220.11
319	103.89	404	61.66
320	146.81	405	72.41
321	91.15	406	189.99
322	83.37	407	56.24
323	82.10	408*	50.16
324	246.39	409	68.78
325	566.47	410	20.96
326	113.82	411*	73.38
327	66.75	413	125.35
328	24.47	414	107.41
329	55.69	415	34.07
330	268.93	421	82.88
331	92.26	422	30.79
332	293.01	424*	16.00
333	132.43	426	52.13
334	358.65	427	221.88
335	65.39	429	39.66
336	272.80	432*	1,890.92
338	304.25	433	44.56
339	161.17	434	7.59
340	17.81	435	96.94
341	278.75	437	37.23
342	202.48	438	83.28
343	263.67	439*	129.11
344	98.16	440	13.58
345	114.30	441	358.60
346*	100.74	442*	59.24
347	348.32	443	16.90
348*	501.63	445	351.19
349	49.83	446	49.80
350	209.40	448*	178.56
351	64.56	450	22.83
352	131.81	451*	203.08
353	61.99	452	38.81
354	17.43	454	63.07
355	70.08	455	48.12
356	15.41	456	15.56
357	84.22	457	66.11
358	96.87	458	167.24
359*	62.62	459	142.58
360	25.25	460	6.36
361	2,487.26	461	125.51
362	184.23	462	41.53
363	298.06	463	8.70
364	421.15	464*	269.29
365	70.10	465*	17.23
366*	40.42	466	24.08
367	501.36	467	12.12
368	55.84	468	99.32
369	436.05	469	120.08
370	327.68	473	411.69
371	280.67	474	106.46
372	97.97	475	23.72
373	133.07	476	161.80
374	101.58	477	111.15

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду 241.02

З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпечення $82,315.19

* При відділах означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	7.40	217	2.74
3	2.42	221	1.68
28	8.82	225	6.77
30	9.53	230	3.81
33	13.76	234	16.50
37	16.20	237	2.68
39	24.13	243	9.33
65	14.02	245	1.06
70	3.80	257	2.84
83	2.86	274	1.49
90	11.44	275	14.56
101	2.84	278	1.15
102	2.94	284	3.37
106	7.23	286	32.87
108	3.38	305	6.82
112	5.56	316	1.41
117	4.46	321	3.73
125	2.66	325	24.24
127	3.17	328	2.01
139	2.35	334	2.28
142	8.40	335	5.31
143	10.49	336	7.93
147	20.58	342	11.70
151	10.30	349	5.24
170	4.94	358	1.62
181	1.57	361	2.48
185	10.92	367	3.51
206	3.96	370	5.01
209	2.62	384	28.93
216	10.79	388	9.90

З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпечення ...... $ 456.51

Разом з місячних вкладок від членів $82,771.70
Відсотки від бондів 4,514.82
Відсотки від морґеджів 1,604.58
Відсотки від членських позичок 4,072.92
Зарobок на бондах 2,392.50
Чинш з реальностей 4,323.00
Приходи друкарні і книгарні 6,835.17
Перенос резерви за переписаних членів з молодечого департ. до старших членів У. Н. Союзу 636.00
Перенос резерви за переписаних членів зі старого до нових родів обезпеч. 1,033.25
Зворот виплаченої нагороди за лікарів 26.00
Перенос інших фондів з мол. деп. до старших членів 1.50
Сплати морґеджів 10,088.99
Сплати бондів 55,770.00
Сплати членських позичок 3,674.03

Сирітські части по бл. п.:

в. 64 Атаманець Василь 200.00
в. 102 Топій Іван 700.00
в. 374 Гарматюк Антін 141.71

Разом $178,786.17

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 2 Козяр Теодозія $1,000.00
в. 9 Вайда Василь 1,000.00
в. 9 Биднар Василь 750.00
в. 9 Саляк Катерина 500.00
в. 30 Вдовяк Микола 1,000.00
в. 37 Кардаш Евдокія 250.00
в. 44 Савка Юлія 1,000.00
в. 64 Атаманець Василь 500.00
в. 76 Бандура Микола 1,000.00
в. 102 Топій Іван 1,000.00
в. 102 Павлечко Лука 1,000.00
в. 130 Букиль Іван 1,000.00
в. 142 Пасічник Олекса 500.00
в. 158 Петрівська Варвара 1,000.00
в. 179 Тиндик Іван 1,000.00
в. 179 Яцечко Йосиф 1,500.00
в. 217 Червоняк Теодор 500.00
в. 218 Білівят Марія 500.00
в. 221 Пилипяк Василь 500.00
в. 221 Шиян Катерина 1,000.00
в. 227 Зазворський Дмитро 1,000.00
в. 239 Ганас Микола 500.00
в. 276 Лазар Василь 500.00
в. 304 Котелець Іван 982.53
в. 310 Тижник Василь 1,000.00
в. 361 Медвідь Наум 500.00
в. 361 Карабін Антін 500.00
в. 364 Мураль Андрій 500.00
в. 374 Гарматюк Антін 500.00
в. 388 Коваль Марія (Т-500) 500.00
в. 388 Коваль Марія (О-500) 500.00
в. 396 Бекиш Петро 1,000.00
в. 403 Кіркіла Константин 1,000.00
в. 464 Ґура Семен 250.00
в. 473 Біловус Володимир 500.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти 2,532.68
Перенос резерви за переписаних членів зо старого до нових родів обезпечення 1,033.25

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 90 Ревацький Мартин 319.04
в. 248 Прийма Текля 247.00
в. 288 Дуць Дмитро 380.58

Запомоги з запомогового фонду:

в. 1 Копистянський Іван 35.00
в. 1 Маційовський Михайло 40.00
в. 7 Федашко Лука 25.00
в. 7 Тіма Іван 35.00
в. 7 Рифун Павло 100.00
в. 10 Хвалик Фемія 25.00
в. 28 Кіцик Марія 25.00
в. 28 Костик Анна 25.00
в. 41 Степаняк Мих., мол. 50.00
в. 45 Штогрин Стефан 45.00
в. 47 Магель Кляра 25.00
в. 50 Гармич Юстина 25.00
в. 58 Стар Катерина 25.00
в. 63 Луківська Марія 25.00
в. 63 Кухта Михайло 25.00
в. 69 Василишин Матвій 35.00
в. 78 Дранчак Дмитро 25.00
в. 82 Шиляк Теодор 30.00
в. 85 Костюк Розалія 30.00
в. 102 Барі Юстина 20.00
в. 103 Гарасимович Филип 35.00
в. 109 Курилик Катерина 25.00
в. 109 Стажецький Антін 25.00
в. 112 Кобилянська Анна 25.00
в. 112 Ольшаницька Катерина 25.00
в. 112 Мещишин Текля 30.00
в. 123 Бадан Параня 25.00
в. 125 Ганович Серафина 25.00
в. 139 Волошин Текля 35.00
в. 139 Волошин Дмитро 45.00
в. 142 Ясловський Адам 40.00
в. 154 Фринцко Параскевія 25.00
в. 154 Фринцко Мелянія 25.00
в. 164 Пасик Іван 35.00
в. 168 Маник Текля 30.00
в. 168 Стек Анна 25.00
в. 178 Могиляк Захарко 35.00
в. 186 Баволяк Анастазія 25.00
в. 200 Каспир Данило 25.00
в. 204 Костик Михайло 35.00
в. 218 Корецький Михайло 25.00
в. 223 Фешак Дмитро 35.00
в. 223 Мицьо Іван 25.00
в. 223 Смаль Анна 25.00
в. 227 Медвідь Анастазія 25.00
в. 237 Куріца Анна 25.00
в. 241 Барилюк Марія 25.00
в. 280 Теклишин Параска 25.00
в. 293 Ставничий Петро 30.00
в. 296 Любчик Петро 35.00
в. 299 Смаль Софія 25.00
в. 299 Дульнявка Михайло 35.00
в. 301 Уханський Іван 35.00
в. 308 Лоцуняк Григорій 35.00
в. 309 Кінаш Ева 25.00
в. 313 Копільчак Константин 25.00
в. 316 Гой Василь 35.00
в. 326 Лісна Марія 25.00
в. 338 Кудлик Ілія 35.00
в. 338 Процанин Юлія 25.00
в. 342 Бобенчик Василь 35.00
в. 342 Свячак Іван 35.00
в. 342 Яворівський Стефан 30.00
в. 348 Крут Ольга 25.00
в. 348 Мушинська Амелія 25.00
в. 364 Скоп Іван 40.00
в. 371 Романків Григорій 35.00
в. 372 Радкович Филип 35.00
в. 390 Манила Франко 20.00

Виплати з народного фонду:

На видання книжки Української Граматики в англійській мові 400.00

Виплати з фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду 241.02

Виплати адміністраційного фонду:

Виплати друкарні і книгарні 6,681.06
„Свобода" за орґан 3,900.00
Платня головного уряду 1,250.01
Платня помічних сил 1,026.27
Чинш за офіси 625.00
Кошти подорожі організаторів 437.13
Лікарі за нових членів 366.00
Асекураційні департаменти стейтів за дозволи (лайсенси) 300.00
„Свобода" за праці і друки 278.86
Нагороди за нових членів 256.25
Видатки канцеляр. на пошту 125.00
Кошти подорожі і репрезентації 111.00
Машини для зладження статистики членів 75.90
Головний лікар 50.00
Телефон 40.47
Друк чеків і канцелярійні прибори 57.53
Фотоґрафічні знимки членських аплікацій 15.21
Нагорода для відділового секретаря 11.20
Річна вкладка до стейтової організації 10.00
Вода 7.50

Інші виплати:

Податок, вода, паливо, світло і інші виплати на реальностях 7,234.55

Інвестиції готівки:

Позички членам 4,444.92

Разом $60,819.96

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем січня 1947 року осталася $674,599.01
Прихід за лютий 178,786.17

Разом $853,385.18
Розхід за лютий 60,819.96

Готівка з кінцем 28. лютого 1947 р. остається $792,565.22

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка ...... $ 792,565.22
Морґеджі 903,027.96
Бонди 6,031,251.12
Позички членам 410,859.54
Реальности 239,500.00
Друкарня 6,192.51

Разом $8,383,396.35

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення $7,720,586.17
Адміністраційний фонд 234,087.28
Конвенційний фонд 13,234.32
Запомоговий фонд 125,883.09
Народний фонд 6,929.59
Посмертний фонд старого роду обезпечення 75,150.67
Резервовий фонд 14,599.13
Сирітський фонд 84,835.45
Фонд обезпеки інвестиції і смертности 93,912.86
Фонд Згоди Братств 14,177.79

Разом $8,383,396.35

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЯ:

Майно старших членів $8,383,396.35
Майно молодечого департаменту 761,868.88

З кінцем 28. лютого 1947 року остается майно обох департаментів $9,145,265.23

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр.

БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЗНАЧИТЬ, НАЛЕЖАТИ ДО ТАКОЇ ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ, ЩО ПОБУДОВАНА НА ПЕВНИХ, ТРІВКИХ І СОЛІДНИХ ОСНОВАХ.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	6.07	90	12.60
2	5.63	91*	22.10
3	2.05	92	2.25
4	45	94	24.53
5	9.00	95	1.35
6	90	96	16.00
7	13.27	97	6.75
8	8.33	98	4.30
9	9.00	99	2.48
10	45	100	2.95
11	8.35	102	13.28
13	2.70	103	2.70
14	2.03	104	67
15*	50	105	4.05
16	3.38	106	1.80
17	5.50	107	90
18	67	108	68
20	4.30	109	5.85
21	5.62	110	2.70
22	2.70	112	8.18
23	1.35	115	25
24	3.15	116	8.10
25	27.00	117	1.80
26	1.80	118	4.75
28	8.10	119	1.58
29	6.08	120	4.95
30	5.62	121	7.43
31	1.15	122	4.50
32	45	123*	11.07
33*	13.80	124	4.95
34	1.80	125	17.33
36	10.12	126	4.73
38	5.40	127	6.75
39	17.10	128	99
40	1.13	130	19.25
41	1.58	132	90
42	3.83	133	1.15
43	1.40	135	1.58
44	2.93	136	8.55
45	10.13	137	7.88
46	45	138	3.38
47	4.05	139	1.26
48	7.65	140	4.50
50	6.08	141	90
51	2.70	142	8.10
52	9.90	143	6.30
53	9.23	144	4.28
54	2.70	145	4.50
55	2.70	146	45
56	14.65*	147	20.70
57	10.35	148	2.70
58	2.70	149	2.03
59	4.50	150	21.39
60	1.13	151*	9.46
61	8.55	155	10.15
62	2.25	156	8.10
63	22.95	158	6.08
64	5.65	159	2.93
65	6.25	160	3.15
66	7.20	161	2.93
67	3.15	162*	45
69	90	163	3.38
70	5.63	164	33.98
71	2.60	165	6.97
72	1.25	167	4.50
73	2.70	168	2.03
74*	5.86	169	68
75	5.40	170	8.61
76	7.42	171	4.05
77	3.38	172	3.15
78	3.60	173	2.25
79	1.15	174	1.80
80	2.25	175	6.55
81	1.15	176	6.45
82	2.70	177	3.15
83	4.95	178	5.85
85	15.98	179	4.73
86	5.40	180	10.12
87	7.20	181	90
89	25		

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
182	2.48	204	229.50	219	19.57	232	2.03
183	2.02	205	2.25	220*	6.08	233	4.05
185*	11.16	206	13.95	221	48.60	234	4.95
186	6.53	207	2.03	222	4.73	235	4.50
187	90	208	1.35	223	14.85	236	4.38
188	3.60	210	68	224*	4.28	237	1.36
191	6.30	211	5.63	227	2.25	238	40.09
192	3.33	212	3.40	228*	4.10	241	40
193	1.00	213	4.50	229	5.40	242	14.85
198	25	214	23	230	19.17	243	2.70
199	1.35	215	45	231	45	244	45
200	15.30	217	17.10				
201	1.35	218	2.25				

(Докінчення на стор. 4-тій).

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У.Н.С.

(Докінчення з 3-тої сторони)

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
245	1.35	348	10.35	206	62.69	336	9.15
246	25	349	3.15	210	33.46	338	3.69
247	5.85	350	5.83	211	4.01	339	8.02
248	9.00	351	1.35	213	9.46	341	111.39
250	1.35	352	5.20	215	15.99	342	3.75
251	9.00	353	2.93	217	31.63	343	16.55
252	8.48	355	1.80	218	5.71	344	4.62
253	5.63	356	1.58	219	19.18	347	52.35
254*	7.43	357	1.80	220*	2.04	348	19.64
255	2.95	358	23.25	221	148.76	350	1.88
256	2.70	359*	3.60	223	9.57	351	6.06
257	45	361	93.82	226	3.72	352	2.31
258	1.80	362	3.60	227	2.71	353	11.06
259	10.00	363	6.30	229	4.03	357	3.85
262	6 75	364	7.65	230	40.09	358	18.51
263	68	365	10.05	232	11.99	361	206.96
265	2.70	366*	2.70	233	5.14	362	8.72
266	10.58	367	5.18	234	41.06	363	6.42
267	90	368	25	235	14.46	364	8.76
268	3.68	369	7.90	236	12.60	365	3.08
269	90	370	1.58	238	131.86	367	46.61
270	6.08	371	13.50	243	3.29	368	4.90
271	4.75	372	1.35	244	2.71	369	19.87
272	1.80	373	1.13	245	7.02	370	18.31
273	3.15	374	2.40	247	93	371	3.83
274	9.23	375	4.63	248	7.30	372	16.24
275	1.58	376	12.50	251	25.43	373	69.86
276	7.45	379	3.15	252	73.33	374	13.90
277	18.68	380	6.98	254*	11.06	375	7.72
278	1.13	381	1.35	255	3.98	376	2.18
279	3.38	383	12.15	256	5.74	379	1.65
280	4.50	384	1.58	259	30.79	380	13.86
281	24.30	385	8.35	262	6.59	383	7.28
282	2.70	386	1.35	264	30.68	385	1.86
283	7.40	388	8.10	265	14.28	386	1.00
284	90	389*	11.03	266	6.62	388	4.75
286	9.23	390	12.38	268	2.43	390	44.75
287	1.35	395	3.40	269	1.57	391	1.01
288	4.73	396	1.13	270	23.23	393	4.26
289	2.70	397	6.30	271	3.72	394	98
290	45	400	6.30	274	11.42	396	2.87
291	13.75	401	1.57	275	3.74	397	23.76
292	48.15	403	1.80	276	6.61	400	5.67
293	9.68	404	1.35	277	39.76	401	11.06
295	7.23	405	25	279	77	403	79
296	13.30	406	19.13	281	49.02	405	2.22
297	25	407	1.35	282	82	406	24.51
298	23	408*	1.80	283	42.10	408*	4.30
299	3.38	409	2.48	284	1.63	410	3.84
300	2.03	410	90	287	3.52	413	10.29
301	2.92	413	1.35	288	1.90	414	37.18
302	45	414	7.65	289	22.83	421	52.44
303	5.17	415	8.55	290	4.62	427	72.13
304*	16.20	421	2.70	291	11.15	428	22.76
305	6.98	422	8.32	292	60.30	432*	660.10
306	3.60	424*	1.13	293	34.81	433	12.90
308	2.95	426	1.80	295	21.55	438	3.16
309	1.80	427	10.80	296	9.77	439*	36.66
310	2.50	429	3.15	298	23.35	440	5.86
311	1.58	432	67.95	299	16.88	441	152.28
313	1.00	437	8.63	300	2.00	445	68.92
316	9.00	438	4.50	304*	25.96	446	20.93
317	4.05	439*	17.25	305	4.94	451*	71.21
318	2.28	442*	1.80	306	18.92	452	4.00
319	4.95	443	45	309	77	454	2.15
320	5.40	445	3.15	310	1.01	456	11.69
321	4.05	446	5.40	313	4.55	457	4.77
[illegible]	2.40	448*	3.16	316	[illegible]	458	125.70
324	13.50	450	1.78	317	3.10	459	60.32
325	3.38	451*	9.45	319	1.86	461	15.15
326	2.48	452	2.93	321	20.89	462	5.74
327	90	454	90	322	12.44	464*	123.06
329	50	456	6.95	324	17.19	465*	4.93
330	8.55	457	2.25	325	161.40	466	7.97
331	4.50	458	40	326	10.95	468	63.40
332	3.38	459	1.35	327	42.09	469	63.31
333	3.38	460	90	329	4.25	473	179.29
334	9.45	461	7.43	330	15.07	474	83.86
335	2.03	462	4.75	331	6.20	475	1.09
336	4.82	464*	28.35	334	9.32	476	15.10
338	9.68	466	45				
339	2.50	467	1.13				
341	24.10	468	4.95				
342	3.38	469	12.60				
343	1.13	473	10.30				
344	1.80	475	1.13				
345	6.53	476	2.70				
346*	90	477	68				
347	10.58						

З місячних вкладок від членів обезпечених у клясах 1, 2 і 3 .... $2,574.47

З місячних вкладок від членів обезпечених в клясах 4, 5 і 6 .... $6.907.69

* При відділах означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	3.74	104	5.21
2	24.77	105	40.28
3	7.97	106	16.33
5	7.09	108	77
6	17.38	109	83
7	9.16	112	47.31
8	7.71	115	5.14
11	46.92	118	18.36
13	42.48	119	4.97
14	21.87	120	21.71
15*	4.92	121	11.31
16	3.40	122	2.00
17	5.24	123*	3.08
19	4.79	125	1.09
20	26.84	126	2.10
23	24.49	127	69.39
24	24.68	128	3.75
33*	7.48	130	52.69
34	82	132	2.95
37	3.72	134	2.47
38	9.01	135	2.10
39	57.01	137	6.02
42	1.97	138	14.31
45	31.69	139	2.68
47	7.39	142	11.16
48	7.53	143	48.79
49	47.86	144	9.51
50	28.84	145	8.63
51	5.43	146	29.90
52	7.86	147	30.66
54	8.55	149	4.68
55	55.93	150	78.48
56	9.43	151*	19.30
57	4.70	155	13.94
58	54.93	156	98.73
59	59.88	158	3.26
60	6.86	160	1.54
62	5.66	161	40.62
63	74.92	163	22.71
64	3.38	164	22.33
65	5.58	165	1.54
66	18.28	167	22.91
70	15.49	170	45.84
71	41.93	171	4.00
72	1.04	174	1.94
74*	11.32	175	21.74
75	10.87	176	3.79
76	1.73	177	77.41
77	1.97	178	17.38
78	59	179	32.61
82	4.76	180	3.74
83	20.18	182	4.79
85	6.83	183	9.04
89	93	186	5.26
90	2.12	187	7.69
91*	7.32	191	13.02
94	35.35	192	9.43
96	23.77	194	2.00
97	86.39	196	7.50
99	14.48	200	49.78
102	32.05	201	1.84
103	12.15	204	138.30

Разом з місячних вкладок від членів	$ 9.482.16
Відсотки від бондів	833.39
Відсотки від морґеджів	197.72
Заробок на бондах	435.00
Сплати морґеджів	779.54
Сплаті бондів	10.140.00
Разом	$21,867.81

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 238 Рокитинець Петро	$500.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	419.78
Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпичення	549.54

Виплати адміністраційного фонду:

Платня помічних сил	635.62
„Свобода" за Ukrainian Weekly	600.00
„Свобода" за праці і друки	230.14
Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обзпечення	86.46
Лікарі за нових членів	29.00
Видатки канцелярійні на пошту	25.00
Перенос інших фондів з молодечого департ. до дорослих членів	1.50
Разом	$3,077.04

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем січня 1947 року осталася	$56,358.13
Прихід за лютий	21,867.81
Разом	$78,225.94
Розхід за лютий	3,077.04
Готівка з кінцем 28. лютого 1947 р. остається	$75,148.90

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$75,148.90
Морґеджі	52,277.52
Бонди	634,442.46
Разом	$761,868.88

Стан довжний:

Посмертний фонд	$706,589.86
Адміністраційний фонд	55,279.02
Разом	$761,868.88

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЯ МАЙНА У. Н. СОЮЗУ

Майно старших членів	$8,383,396.35
Майно молодечого департаменту	761,868.88
З кінцем 28. лютого 1941 року остається майно обох департаментів	$9,145,265.23

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр

ВОЛЕС ПРОТИ ТРУМАНА.—Це Генрі А. Волес, що письмом і словом виступає проти зміни американської закордонної політики та каже, що позичка Греції та Туреччині тим краям не поможе, а тільки приспішить нову війну.

З ЖИТТЯ ГРОМАД і ОРГАНІЗАЦІЙ

НЮ ЙОРК, Н. Й.

Не спічнемо, доки свого не дійнемо!

Такі слова заяви вийшли від піонірів-удільовців, що радили в неділю 16. березня, як збудувати в Ню Йорку нову народню святиню. Таке заявили на тих нарадах, скликаних Українсько-Американською Централею, представники 62 установ, що були на нарадах. Це не були тільки слова, бо по них ішло закупно уділів. Купували деякі вже другий чи третій раз!

Громадяни! Ми вже не одного доконали нашими звичайними, робучими руками, доконаймо ще й цього діла, щоб світлим остало надового наше українське імя. Даймо молодому нашому поколінню ще один доказ, що ми ідемо до світла і культури і тому так дбаємо, щоб мати теж і таку культурну домівку, що стала б осередком нашого культурного і національного життя.

Як читаєте в великих оголошеннях, в цю неділю, 30-го березня, буде в Шкільній Авдиторії на шестій вулиці велике Громадське Віче в цій справі, яке зачнеться в годині 2-гій. На ньому вирішимо гідно й достойно судьбу 100-тисячного фонду, потрібного на будову Українського Культурного Осередку в Ню Йорку.

П. Сокальчук.

АСТОРІЯ, Н. Й.

Коляда на скитальників.

На річних зборах від. 5. У. Н. С., піднесено, щоб піти колядувати і так зібрати поміч нашим братам на скитальщині. На коляду дали по $5: П. Гаврилець, А. Климишин, В. Чайка, М. Борис, Н. Мотрук, Р. Врублевський, М. Левицький, Е. Кривен, І. Сидор, П. Барнич, Г. Семусь, Ф. Стоколоса, Н. Карапура, А. Гула, В. Стиранський, Т. Рудик, І. Сенгура, А. Дячук, В. Череватюк; Командо $4; по $3: Середа, Й. Дума, Ф. Кубін, М. Пишняк, М. Галан, Ю. Скиба, М. Заровенний, М. Любка, О. Гарлов, В. Семусь, М. Фігурський, Л. Литвин, С. Ліщак, С. Михлів, М. Фігурський, мол.; по $2: А. Бурдига, Г. Соловський, І. Зборівський, К. Чемеринський, П. Грицишин, Н. Дайсак, А. Загоруйко, М. Форнеза, К. Гумак, Н. Петрина, І. Марко, Н. Табака, О. Мартин, І. Швед, В. Врублевський, М. Цвікун, М. Борух, Й. Кунька, П. Лешко, Т. Давидів, Й. Олійник, С. Дайсик, М. Ниский, А. Періг, М. Домерецький, А. Підгірна, І. Лазорчак, Подольський, мол., Н. Микитин, Г. Якимів, Н. Н.; по $1: І. Бунько, К. Опришко, П. Білінський, І. Бугера, О. Атаманчук, П. Кузик, Н. Н. — Разом зібрано $232. До З. У. А. Д. Комітету дано $120, а за $110 вислано 11 пакунків через КАРЕ, а це 4 до Ріміні, 4 до Австрії а 3 до Німеччини, а $2 остається в касі. Крім цього делегати здавали звіт з Головного Зібрання З. У. А. Д. К. На зборах 5-го відділу засновано щось у роді відділу Д. К., бо були особи, що оподаткували себе добровільно по одному долярові місячно і на цей рік зложили $38 на руки касієра.

Колядували: М. Левицький, А. Паламар, Г. Василик і нижче підписаний. Також щира подяка п. Паламарові, що дав своє авто даром. Усім жертводавцям щире спасибі від наших скитальників.

І. Сидор.

—o—

ЛУДЛОВ, МАСС.

На поміч скитальцям.

Наші жінки, а це К. Мельник, А. Пукіш, А. Жовта, М. Заячківська приготовили запусну вечеру, а як гості позасідали за столи з українськими стравами, тоді відділовий секретар Д. Харко згадав за наших бідуючих скитальців на чужині. Збіркою занялися Д. Харко і А. Пукіш. Зібрано $108. По покриттю коштів остало готівки $68, які призначено для скитальців. До цього додано з коляди $20. В. Босик звернув із молодечого клюбу $12, В. Босик $3, К. Мельник $3. Річну членську вкладку зложили по $5: М. Пукіш і М. Мельник. Разом $116, котрі призначено на допомогу скитальцям і вислано.

Д. Харко.

ПОШУКУЮТЬ

РОЗАЛІЯ ВІЛЬК з дому РІСНА пошукує брата **ВЛАДКА РІСНИЙ** і сестру **ФРАНКУ РІСНА (зам. ШЕВЧУК)** з села Залісся, пов. Золочів, Галичина. Перебув. в Ню Йорку. Прошу зголоситися до:
Mrs. MARIA IWASZKO
276 A Shawmut Ave., Boston 18, Mass.

ПАРАНЬКА СЕРБАЙ пошукує свого стрия **ВАСИЛЯ СЕРБАЙ** з Луки Малої, повіт Скалат. Хто знає його адресу, або він сам, прошу зголоситися на адресу:
MARY ROMANCHUK,
R. D. 1. Stuyvesant, N. Y.

Мирослав Благий, роджений в Конюхах, пов. Бережани; **Александра Блага,** роджена в Букачівцях, пов Рогатин; **Марта Блага,** роджена в Галичи, пов. Станиславів і **Ірена Блага** з дому Лозинська, діти і жена по бл. Миколі Благім, родженім в Уїздах, пов. Рогатин, тепер в Німеччині, пошукують тітки **КАТЕРИНИ ПЕТРІВ** з дому **Блага,** і її дочки **АННИ ПЕТРІВ.** В останніх часах замешкували в Ню Йорку. Хто знає про них, або вони сами, прошу писати до:
JOHN H. GAWA,
8941 Jos. Campau Avenue,
Detroit 12, Mich.

НИКОЛИН ЙОСИП, син Антона, пошукує **ПЕТРА НИКОЛИНА в U. S. A.,** родом з Чернова, Рогатинського повіту. Адреса пошукуючого:
ASCHAFFENBURG D. P. CAMP N. 258
GERMANY, U. S. A. ZONE

ПОШУКУЮ
АННУ КОВАЛЬСЬКУ
дочку Николи і Катерини із села Купчинці, повіт Тернопіль. Маю вістку про родину.
Теофілія Кульматицька,
633 BEAVER ROAD
AMBRIDGE, PA.

РАДІО

—o—

ПРО „ВЕЛИКОДНІ УКРАЇНСЬКІ ЗВИЧАЇ" ПО РАДІО.

Дороті Дей, жіноча радіова коментаторка, що говорить в Ню Йорку щоденно з стації WINS в програмі „Дей бай Дей", матиме інтервю з п-нною Марією Клячко на тему „Українські Великодні Звичаї", в четвер рано, дня 3. квітня 1947, ві згаданої стації в часі від години 10 до 10:15.

ТАРЗАН, ч. 1567. Мовчазливий спостерігач.

STRANG GREETED BRAUN ENTHUSIASTICALLY. "WE HAVE CAPTURED TARZAN," HE GLOATED. "WITH HIS KNOWLEDGE WE CAN GET PLENTY OF IVORY."

"STRANG! STRANG!" CALLED A HIGH VOICE.

AT STRANG'S ANSWERING WHISTLE, NIKU DARTED TOWARD HIM THROUGH THE BUSH.

AND SILENTLY, OVERHEAD, THE APE-MAN FOLLOWED.

Distr. by United Feature Syndicate, Inc. — 1567 —

Стренг привитав з одушевленням Бравна. „Ми зловили Тарзана", чванився він. „З його знанням ми можемо придбати повно слоневої кости".

„Стренгу! Стренгу!" — дався чути розпачливий голос.

Коли Стренг засвистав, Ніку почав бігти до нього через корчі.

А за ним мовчаливо слідкував понад голови Тарзан.